

Armadio delle batterie classiche per IEC

Per Galaxy VS/VL e Easy UPS 3-Phase Modular

Installazione

GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E, GVSCBC10A2, GVSCBC10B2

Gli ultimi aggiornamenti sono disponibili sul sito Web di Schneider Electric
1/2024



Informazioni di carattere legale

Le informazioni contenute nel presente documento contengono descrizioni generali, caratteristiche tecniche e/o raccomandazioni relative ai prodotti/soluzioni.

Il presente documento non è inteso come sostituto di uno studio dettagliato o piano schematico o sviluppo specifico del sito e operativo. Non deve essere utilizzato per determinare idoneità o affidabilità dei prodotti/soluzioni per applicazioni specifiche dell'utente. Spetta a ciascun utente eseguire o nominare un esperto professionista di sua scelta (integratore, specialista o simile) per eseguire un'analisi del rischio completa e appropriata, valutazione e test dei prodotti/soluzioni in relazione all'uso o all'applicazione specifica.

Il marchio Schneider Electric e qualsiasi altro marchio registrato di Schneider Electric SE e delle sue consociate citati nel presente documento sono di proprietà di Schneider Electric SE o delle sue consociate. Tutti gli altri marchi possono essere marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il presente documento e il relativo contenuto sono protetti dalle leggi vigenti sul copyright e vengono forniti esclusivamente a titolo informativo. Si fa divieto di riprodurre o trasmettere il presente documento o parte di esso, in qualsiasi formato e con qualsiasi metodo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro modo), per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta di Schneider Electric.

Schneider Electric non concede alcun diritto o licenza per uso commerciale del documento e del relativo contenuto, a eccezione di una licenza personale e non esclusiva per consultarli "così come sono".

Schneider Electric si riserva il diritto di apportare modifiche o aggiornamenti relativi al presente documento o ai suoi contenuti o al formato in qualsiasi momento senza preavviso.

Nella misura in cui sia consentito dalla legge vigente, Schneider Electric e le sue consociate non si assumono alcuna responsabilità od obbligo per eventuali errori od omissioni nel contenuto informativo del presente materiale, o per qualsiasi utilizzo non previsto o improprio delle informazioni ivi contenute.

Sommario

| | |
|--|----|
| Istruzioni importanti sulla sicurezza - DA CONSERVARE | 5 |
| Precauzioni per la sicurezza | 6 |
| Sicurezza elettrica | 8 |
| Sicurezza delle batterie | 9 |
| Specifiche | 11 |
| Specifiche dell'armadio delle batterie classiche | 11 |
| Impostazioni di sgancio | 12 |
| Dimensioni dei cavi consigliate | 14 |
| Coppie di serraggio | 16 |
| Spazio di manovra | 16 |
| Pesi e dimensioni con imballaggio dell'armadio delle batterie classiche | 17 |
| Pesi e dimensioni dell'armadio delle batterie classiche | 17 |
| Ambiente | 17 |
| Conformità | 17 |
| Procedura di installazione | 18 |
| Preparazione dei cavi | 19 |
| Collegamento dei cavi di segnale all'UPS Galaxy VL | 20 |
| Collegamento dei cavi di segnale all'UPS Galaxy VL | 23 |
| Collegare i cavi di segnale a Easy UPS 3-Phase Modular | 27 |
| Collegamento dei cavi di alimentazione | 30 |
| Aggiunta di etichette di sicurezza tradotte al prodotto | 32 |
| Installazione finale | 33 |
| Smantellamento o spostamento dell'armadio delle batterie classiche in un'altra posizione | 35 |

Istruzioni importanti sulla sicurezza - DA CONSERVARE

Leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare l'apparecchiatura in modo da conoscerla prima di provare a installarla, utilizzarla o sottoporla a manutenzione. I seguenti messaggi relativi alla sicurezza possono ricorrere nel presente manuale o sull'apparecchiatura stessa per avvisare di un rischio potenziale o per richiamare l'attenzione su informazioni di chiarimento o semplificazione di una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un messaggio "Pericolo" o "Avvertenza" relativo alla sicurezza indica la presenza di un rischio elettrico che potrebbe causare lesioni personali qualora non si seguano le istruzioni.



Questo è il simbolo di avviso per la sicurezza. Viene utilizzato per avvisare l'utente della presenza di rischi potenziali di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi relativi alla sicurezza per evitare possibili lesioni o morte.

⚠ PERICOLO

PERICOLO indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **comporta** morte o lesioni gravi.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚠ AVVERTIMENTO

AVVERTENZA indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **potrebbe comportare** morte o lesioni gravi.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

⚠ ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **potrebbe comportare** lesioni minori o moderate.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVISO

AVVISO viene utilizzato per indicare delle procedure non correlate a lesioni fisiche. Il simbolo di avviso per la sicurezza non deve essere utilizzato con questo tipo di messaggi relativi alla sicurezza.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Nota

Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione di apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per conseguenze derivanti dall'utilizzo del presente materiale.

Una persona qualificata è un soggetto che ha capacità e competenze in relazione alla costruzione, l'installazione e il funzionamento di apparecchiature elettriche e ha ricevuto una formazione in materia di sicurezza per riconoscere ed evitare i rischi derivanti da tali attività.

Secondo la norma IEC 62040-1: "Sistemi statici di continuità (UPS) - Parte 1: Requisiti di sicurezza", questa apparecchiatura, compreso l'accesso alla batteria, deve essere controllata, installata e sottoposta a manutenzione da una persona qualificata.

La persona qualificata è una persona con un'istruzione e un'esperienza tali da consentirle di percepire i rischi e di evitare i pericoli che l'apparecchiatura può causare (riferimento a IEC 62040-1, sezione 3.102).

Precauzioni per la sicurezza

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Leggere tutte le istruzioni nel presente manuale di installazione prima di installare o utilizzare il prodotto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non installare il prodotto fino al completamento di tutti i lavori di costruzione e della pulizia della sala di installazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Il prodotto deve essere installato in base alle specifiche e ai requisiti definiti da Schneider Electric. Ciò è particolarmente valido in riferimento alle protezioni esterne e interne (interruttori a monte, interruttori delle batterie, cablaggio e così via) e ai requisiti ambientali. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità derivante dal mancato rispetto di tali requisiti.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Installare il sistema UPS in conformità alle normative locali e nazionali.
Installare il sistema UPS in conformità a:

- IEC 60364 (comprese le sezioni 60364-4-41 - protezione dalle scosse elettriche, 60364-4-42 - protezione dagli effetti del calore e 60364-4-43 - protezione dalle sovracorrenti), **oppure**
- NEC NFPA 70 **oppure**
- Canadian Electrical Code (C22.1, Parte 1)

a seconda dello standard in vigore nella propria area geografica.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚡⚠ PERICOLO**PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

- Installare il prodotto in un ambiente chiuso, a temperatura controllata e privo di agenti inquinanti conduttivi e umidità.
- Installare il prodotto su una superficie solida, piana e realizzata in materiale non infiammabile, ad esempio cemento, che possa sostenere il peso del sistema.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚡⚠ PERICOLO**PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Il prodotto non è progettato per i seguenti ambienti operativi non comuni e pertanto non deve essere installato in presenza di:

- Fumi dannosi
- Miscele esplosive di polvere o gas, gas corrosivi oppure calore a conduzione o irraggiamento da altre fonti
- Umidità, polveri abrasive, vapore o ambienti molto umidi
- Funghi, insetti e parassiti
- Aria salmastra o liquido refrigerante contaminato
- Livello di inquinamento superiore a 2 secondo IEC 60664-1
- Esposizione a vibrazioni anomale, urti e inclinazione
- Esposizione alla luce diretta del sole, a fonti di calore o a campi elettromagnetici di forte intensità

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚡⚠ PERICOLO**PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non trapanare o praticare fori per cavi o condotti con le piastre isolanti montate né in prossimità del sistema UPS.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚡⚠ AVVERTIMENTO**PERICOLO DI ARCO ELETTRICO**

Non apportare modifiche di tipo meccanico al prodotto (inclusa la rimozione di parti dell'armadio o l'esecuzione di fori o tagli) che non siano descritte nel Manuale di installazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVISO**PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO**

Rispettare i requisiti di spazio attorno al prodotto e non coprire le aperture di ventilazione del prodotto quando è in funzione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Sicurezza elettrica

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione di apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) idonei e seguire le procedure per lavorare in sicurezza con l'elettricità.
- Spegnerne tutte le sorgenti di alimentazione del sistema UPS prima di operare sull'apparecchiatura o al suo interno.
- Prima di lavorare sul sistema UPS, assicurarsi che non sia presente tensione fra i connettori, incluso quello di terra.
- L'UPS contiene una fonte di energia interna. Potrebbero essere presenti tensioni elettriche anche se l'unità è disconnessa dalla rete elettrica. Prima di installare o effettuare interventi di manutenzione sul sistema UPS, accertarsi che le unità siano spente e che l'alimentazione di rete e le batterie siano scollegate. Prima di aprire l'UPS, attendere cinque minuti per consentire la scarica dei condensatori.
- L'UPS deve essere dotato di adeguata messa a terra ed è necessario collegare innanzitutto il conduttore di terra, a causa di un'elevata corrente di dispersione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Nei sistemi che non prevedono protezioni contro alimentazioni di ritorno come parte della dotazione standard, è necessario installare un dispositivo di isolamento automatico (opzione di protezione dall'alimentazione di ritorno o altro dispositivo che soddisfi i requisiti delle normative IEC/EN 62040-1 o UL1778 quinta edizione, a seconda dello standard in vigore nell'area) al fine di impedire tensioni pericolose in corrispondenza dei connettori di ingresso del dispositivo di isolamento. Il dispositivo deve aprirsi entro 15 secondi dall'interruzione dell'alimentazione a monte e deve avere valori nominali conformi alle specifiche.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Quando l'ingresso dell'UPS è connesso tramite isolatori esterni che, se aperti, isolano il neutro, o quando l'isolamento di backfeed automatico viene fornito esternamente all'apparecchiatura oppure in presenza di collegamento a un sistema di distribuzione dell'alimentazione IT, è necessario applicare un'etichetta ai connettori di ingresso dell'UPS e su tutti i principali isolatori di alimentazione installati in posizioni distanti rispetto all'area dell'UPS e sui punti di accesso esterni fra i suddetti isolatori e l'UPS, con la seguente dicitura (o equivalente in una lingua riconosciuta nel paese in cui viene installato il sistema UPS):

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Rischio di ritorno di tensione. Prima di eseguire operazioni su questo circuito, isolare l'UPS e assicurarsi che non sia presente tensione pericolosa fra i connettori, incluso quello di terra.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Sicurezza delle batterie

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Gli interruttori di circuito delle batterie devono essere installati in base alle specifiche e ai requisiti definiti da Schneider Electric.
- La manutenzione delle batterie deve essere effettuata o supervisionata esclusivamente da personale qualificato esperto in materia e a conoscenza di tutte le necessarie precauzioni. Il personale non qualificato deve tenersi lontano dalle batterie.
- Scollegare la sorgente di ricarica prima di collegare o scollegare i connettori delle batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco poiché potrebbero esplodere.
- Le batterie guaste possono raggiungere temperature che superano le soglie di combustione per le superfici toccabili.
- Non aprire, modificare o tagliare le batterie. L'elettrolito rilasciato è dannoso per la cute e gli occhi ed è tossico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Le batterie possono presentare il rischio di scariche elettriche e alte correnti di cortocircuito. Quando si maneggiano le batterie, osservare le seguenti precauzioni:

- Rimuovere orologi, anelli e altri oggetti metallici.
- Utilizzare attrezzi con manici isolati.
- Indossare occhiali, guanti e stivali protettivi.
- Non appoggiare strumenti o componenti metallici sulle batterie.
- Scollegare la sorgente di ricarica prima di collegare o scollegare i connettori delle batterie.
- Determinare se la batteria è stata inavvertitamente collegata a terra. In tal caso, rimuovere la sorgente dal collegamento a terra. Il contatto con qualsiasi parte di una batteria collegata a terra può provocare scosse elettriche e bruciature derivanti da cortocircuiti. La possibilità di scosse può essere ridotta se i collegamenti a terra vengono rimossi durante l'installazione e la manutenzione da parte di un tecnico qualificato (vale per apparecchiature e sistemi di alimentazione a batterie remoti non provvisti di un circuito di alimentazione collegato a terra).

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Sostituire sempre le batterie con batterie o gruppi batterie dello stesso tipo e numero. Fare riferimento all'etichetta sull'armadio delle batterie classiche per informazioni relative alle batterie utilizzate nel proprio sistema.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

▲ ATTENZIONE**PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA**

- Montare le batterie nel sistema UPS, ma non collegare le batterie finché il sistema UPS non è pronto per essere acceso. L'intervallo di tempo tra il collegamento delle batterie e l'alimentazione dell'UPS non deve superare le 72 ore (3 giorni).
- Non immagazzinare le batterie per più di sei mesi a causa della necessità di ricarica. Se il sistema UPS rimane diseccitato a lungo, si consiglia di metterlo sotto tensione per 24 ore, almeno una volta al mese. In questo modo si caricano le batterie evitando danni irreversibili.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche

| |
|--|
| AVVISO |
| PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA |
| Per dati tecnici dettagliati del sistema UPS, consultare il manuale di installazione dell'UPS. |
| Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature. |

Specifiche dell'armadio delle batterie classiche

| |
|---|
|   PERICOLO |
| PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO |
| L'armadio delle batterie classiche deve essere utilizzato solo con Galaxy VS UPS, Galaxy VL UPS o Easy UPS 3-Phase Modular. |
| Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni. |

NOTA: È possibile collegare fino a due armadi delle batterie classiche (GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E, GVSCBC10A2 o GVSCBC10B2) al Galaxy VS UPS.

NOTA: È possibile collegare un minimo di due e un massimo di quattro armadi delle batterie classiche (GVSCBC10A2 o GVSCBC10B2) a Galaxy VL UPS.

NOTA: È possibile collegare fino a quattro armadi delle batterie classiche (GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E, GVSCBC10A2 o GVSCBC10B2) a Easy UPS 3-Phase Modular.

| Riferimento commerc. | Tipo di batteria | Num. blocchi batt. |
|----------------------|-----------------------------------|--------------------|
| GVSCBC7C | XP12V1800 ¹ o XP12-240 | 36 |
| GVSCBC7D | XP12-150 | 40 |
| GVSCBC7E | XP12-150 | 46 |
| GVSCBC10A2 | XP12-240 | 48 |
| GVSCBC10B2 | XP12-350 | 40 |

1. Non rientra più nella fornitura di base. Può essere ordinata (tempi di consegna predefiniti).

Impostazioni di sgancio

Le impostazioni di sgancio devono essere controllate durante l'installazione.
Configurare le impostazioni di sgancio in base alla tabella riportata di seguito.

GVSCBC7C

| Valori nominali dell'UPS | 20-50 kW | | | 60 kW | | | 80 kW | | | 100 kW | | |
|--------------------------|---------------------|-----|---|-------|-----|---|-------|-----|---|--------|-----|---|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| Tipo di interruttore | C25S3D + C253MG250D | | | | | | | | | | ND | |
| Impostazione Ir | 175 | | | 200 | | | 250 | | | 250 | | |
| Impostazione Im | 1250 | | | | | | | | | | | |

GVSCBC7D

| Valori nominali dell'UPS | 20 kW | | | 30 kW | | | 40-50 kW | | | 60 kW | | |
|--------------------------|--------------------|-----|---|-------|-----|---|----------|-----|---|-------|-----|---|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| Tipo di interruttore | C10S3D + C103MG080 | | | | | | | | | | | |
| Impostazione Ir | 56 | | | 72 | | | 80 | | | 80 | ND | |
| Impostazione Im | 400 | | | | | | | | | | | |

GVSCBC7E

| Valori nominali dell'UPS | 20-50 kW | | | 60 kW | | | 80 kW | | |
|--------------------------|---------------------|-----|---|-------|-----|---|-------|-----|---|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| Tipo di interruttore | C25S3D + C253MG200D | | | | | | | | |
| Impostazione Ir | 140 | | | 160 | | | 200 | | |
| Impostazione Im | 1000 | | | | | | | | |

GVSCBC10A2

| Valori nominali dell'UPS | 20-60 kW | | | 80 kW | | | 100 kW | | | 120 kW | | | 150 kW | | |
|--------------------------|---------------------|-----|---|-------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|----|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| Tipo di interruttore | C25S3D + C253MG250D | | | | | | | | | | | | | | ND |
| Impostazione Ir | 175 | | | 175 | 175 | 200 | 200 | 225 | 225 | 225 | 250 | 250 | 250 | 250 | |
| Impostazione Im | 1250 | | | | | | | | | | | | | | |

| Valori nominali dell'UPS | 200 kW | 250 kW | 300 kW | 350 kW | 400 kW | 450 kW | 500 kW |
|---|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Fattore di potenza | 1 | | | | | | |
| Tipo di interruttore | C25S3D + C253MG250D | | | | | | |
| Numero di armadi delle batterie classiche | 2 x GVSCBC10-A2 | 2 x GVSCBC10-A2 | 3 x GVSCBC10-A2 | 3 x GVSCBC10-A2 | 4 x GVSCBC10-A2 | 4 x GVSCBC10-A2 | 4 x GVSCBC10-A2 |
| Impostazione Ir | 225 | 250 | 225 | 250 | 225 | 250 | 250 |
| Impostazione Im | 1250 | | | | | | |

GVSCBC10B2

| Valori nominali dell'UPS | 20-80 kW | | | 100 kW | | | 120 kW | | | 150 kW | | | |
|--------------------------|-------------|-----|---|--------|-----|-----|--------|-----|---|--------|-----|---|--|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | |
| Tipo di interruttore | C40S3TM320D | | | | | | | | | | | | |
| Impostazione Ir | 224 | | | 224 | 256 | 288 | 288 | 320 | | | 320 | | |
| Impostazione Im | 1500 | | | | | | | | | | | | |

| Valori nominali dell'UPS | 200 kW | 250 kW | 300 kW | 350 kW | 400 kW | 450 kW | 500 kW |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Fattore di potenza | 1 | | | | | | |
| Tipo di interruttore | C40S3TM320D | | | | | | |
| Numero di armadi delle batterie classiche | 2 x GVSCBC10-B2 | 2 x GVSCBC10-B2 | 3 x GVSCBC10-B2 | 3 x GVSCBC10-B2 | 4 x GVSCBC10-B2 | 4 x GVSCBC10-B2 | 4 x GVSCBC10-B2 |
| Impostazione Ir | 288 | 320 | 288 | 320 | 288 | 320 | 320 |
| Impostazione Im | 1500 | | | | | | |

Dimensioni dei cavi consigliate

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Tutto il cablaggio deve essere conforme alle normative nazionali e/o applicabili in materia elettrica. La dimensione massima consentita dei cavi è 95 mm².

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Le dimensioni dei cavi riportate nel presente manuale si basano sulla tabella B.52.3 (52-C2) della norma IEC 60364-5-52 con le seguenti affermazioni:

- Conduttori da 90 °C
- Temperatura ambiente di 30 °C
- Utilizzo di conduttori in rame
- Metodo di installazione C

I cavi PE hanno le dimensioni riportate nella tabella 54.3 della norma IEC 60364-4-54, Articolo 543.

Se la temperatura ambiente è superiore ai 30 °C, è necessario utilizzare conduttori più grandi in conformità ai fattori di correzione delle normative IEC.

GVSCBC7C

| Valori nominali dell'UPS | 20-60 kW | | | 80 kW | | | 100 kW | | |
|----------------------------|----------|-----|---|-------|-----|---|--------|-----|---|
| | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| CC+/CC- (mm ²) | 50 | | | 70 | | | 70 | ND | |
| CC PE (mm ²) | 25 | | | 35 | | | 35 | | |

GVSCBC7D

| Valori nominali dell'UPS | 20-30 kW | | | 40-50 kW | | | 60 kW | | |
|----------------------------|----------|-----|---|----------|-----|---|-------|-----|---|
| | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| CC+/CC- (mm ²) | 16 | | | 35 | | | 35 | | |
| CC PE (mm ²) | 10 | | | 16 | | | 16 | | |

GVSCBC7E

| Valori nominali dell'UPS | 20-60 kW | | | 80 kW | | |
|----------------------------|----------|-----|---|-------|-----|---|
| | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| CC+/CC- (mm ²) | 35 | | | 50 | | |
| CC PE (mm ²) | 16 | | | 25 | | |

GVSCBC10A2

| Valori nominali dell'UPS | 20-80 kW | | | 100-120 kW | | | 150 kW | | |
|----------------------------|----------|-----|---|------------|-----|---|--------|-----|---|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| CC+/CC- (mm ²) | 50 | | | 70 | | | 70 | | |
| CC PE (mm ²) | 25 | | | 35 | | | 35 | | |

| Valori nominali dell'UPS | 200 kW | 250 kW | 300 kW | 350 kW | 400 kW | 450 kW | 500 kW |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Fattore di potenza | 1 | | | | | | |
| Numero di armadi delle batterie classiche | 2 x GVSCBC10-A2 | 2 x GVSCBC10-A2 | 3 x GVSCBC10-A2 | 3 x GVSCBC10-A2 | 4 x GVSCBC10-A2 | 4 x GVSCBC10-A2 | 4 x GVSCBC10-A2 |
| CC+/CC- (mm ²) | 70 | | | | | | |
| CC PE (mm ²) | 35 | | | | | | |

GVSCBC10B2

| Valori nominali dell'UPS | 20-60 kW | | | 80-100 kW | | | 120-150 kW | | |
|----------------------------|----------|-----|---|-----------|-----|---|------------|-----|---|
| Fattore di potenza | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 | 0,8 | 0,9 | 1 |
| CC+/CC- (mm ²) | 50 | | | 70 | | | 95 | | |
| CC PE (mm ²) | 25 | | | 35 | | | 50 | | |

| Valori nominali dell'UPS | 200 kW | 250 kW | 300 kW | 350 kW | 400 kW | 450 kW | 500 kW |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Fattore di potenza | 1 | | | | | | |
| Numero di armadi delle batterie classiche | 2 x GVSCBC10-B2 | 2 x GVSCBC10-B2 | 3 x GVSCBC10-B2 | 3 x GVSCBC10-B2 | 4 x GVSCBC10-B2 | 4 x GVSCBC10-B2 | 4 x GVSCBC10-B2 |
| CC+/CC- (mm ²) | 70 | 95 | | | | | |
| CC PE (mm ²) | 35 | 50 | | | | | |

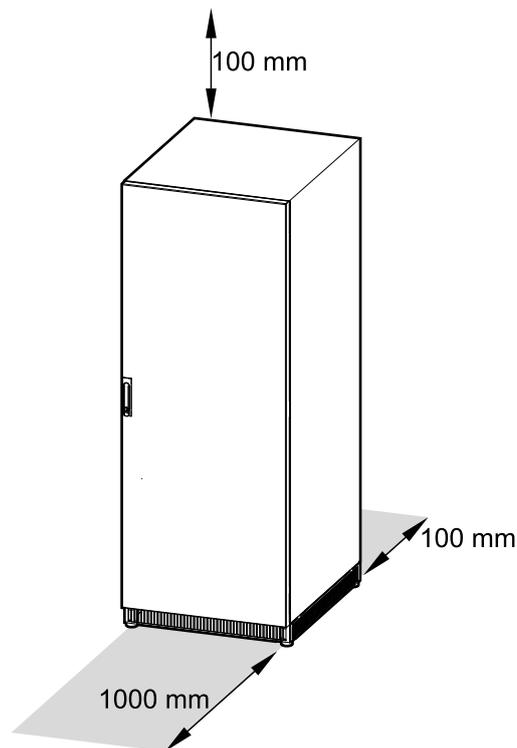
Coppie di serraggio

| Dimensioni dei bulloni | Serraggio |
|------------------------|-----------|
| M4 | 1,7 Nm |
| M5 | 2,2 Nm |
| M6 | 5 Nm |
| M8 | 17,5 Nm |
| M10 | 30 Nm |
| M12 | 50 Nm |

Spazio di manovra

NOTA: le dimensioni dello spazio di manovra si riferiscono esclusivamente alle esigenze di circolazione dell'aria e di accesso per la manutenzione. Per eventuali requisiti aggiuntivi nella zona geografica di appartenenza, consultare le normative e gli standard di sicurezza locali.

NOTA: La stanza deve essere ventilata per impedire l'accumulo di diidrogeno generato dall'armadio delle batterie. Flusso d'aria minimo raccomandato: 2,41 m³/ora.



Pesi e dimensioni con imballaggio dell'armadio delle batterie classiche

| Riferimento commerc. | Peso (kg) | Altezza mm | Larghezza (mm) | Profondità (mm) |
|----------------------|-----------|------------|----------------|-----------------|
| GVSCBC7C | 920 | 1980 | 815 | 970 |
| GVSCBC7D | 589 | 1980 | 815 | 970 |
| GVSCBC7E | 810 | 1980 | 815 | 970 |
| GVSCBC10A2 | 1300 | 1980 | 1130 | 970 |
| GVSCBC10B2 | 1532 | 1980 | 1130 | 970 |

Pesi e dimensioni dell'armadio delle batterie classiche

| Riferimento commerc. | Peso (kg) | Altezza mm | Larghezza (mm) | Profondità (mm) |
|----------------------|-----------|------------|----------------|-----------------|
| GVSCBC7C | 900 | 1900 | 710 | 845 |
| GVSCBC7D | 569 | 1900 | 710 | 845 |
| GVSCBC7E | 790 | 1900 | 710 | 845 |
| GVSCBC10A2 | 1102 | 1900 | 1010 | 845 |
| GVSCBC10B2 | 1368 | 1900 | 1010 | 845 |

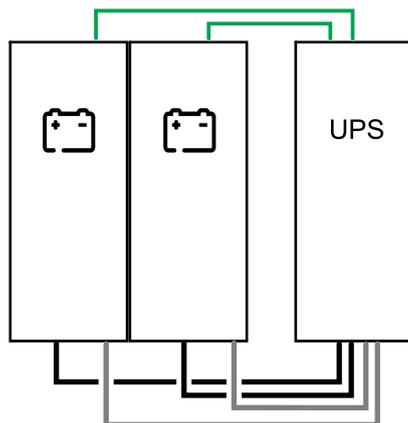
Ambiente

| | Di esercizio | Immagazzinamento |
|----------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| Temperatura | Da 0 °C a 40 °C | Da -15 °C a 40 °C |
| Umidità relativa | 0-95% senza condensa | 10-80% senza condensa |
| Altitudine | 0-1000 m | |
| Classe di protezione | IP20 | |
| Colore | RAL 9003, livello di lucentezza: 85% | |

Conformità

| | |
|----------------------------|---|
| Sicurezza | IEC 62040-1: 2017, Edizione 2.0, Sistemi statici di continuità (UPS) - Parte 1: Requisiti di sicurezza |
| Prestazioni | IEC 62040-3: 2011-03, Sistemi statici di continuità (UPS) seconda edizione - Parte 3: Metodo di specifica delle prestazioni e prescrizioni di prova |
| Caratteristiche ambientali | IEC 62040-4: 2013-04, Sistemi statici di continuità (UPS) prima edizione - Parte 4: Aspetti ambientali - Prescrizioni e rapporto di prova |
| Marchi | CE |
| Sistema di messa a terra | TN-C, TN-S, TT |
| Categoria di sovratensione | OVCIII |
| Classe di protezione | I |
| Livello di inquinamento | 2 |

Procedura di installazione



- Cavo di segnale
- Cavo di alimentazione
- Cavo PE

NOTA: La distanza tra il parco batterie e l'UPS non deve superare i 200 metri. Per installazioni con distanze superiori, rivolgersi a Schneider Electric.

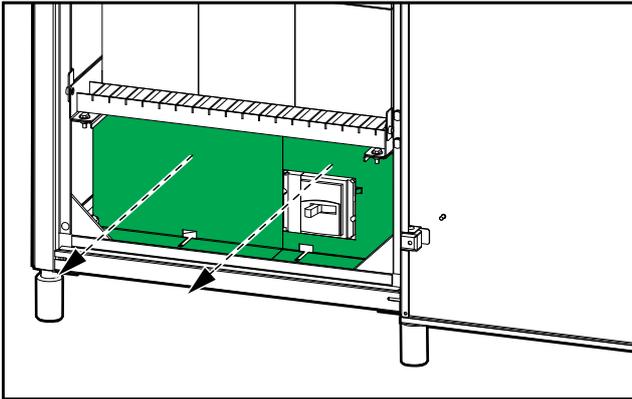
1. Preparazione dei cavi, pagina 19.
2. Eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Collegamento dei cavi di segnale all'UPS Galaxy VL, pagina 20 oppure
 - Collegamento dei cavi di segnale all'UPS Galaxy VL, pagina 23 oppure
 - Collegare i cavi di segnale a Easy UPS 3-Phase Modular, pagina 27.
3. Collegamento dei cavi di alimentazione, pagina 30.
4. Aggiunta di etichette di sicurezza tradotte al prodotto, pagina 32.
5. Installazione finale, pagina 33.

Requisito successivo: Per spostare o smantellare l'armadio delle batterie classiche una volta completata l'installazione, consultare Smantellamento o spostamento dell'armadio delle batterie classiche in un'altra posizione, pagina 35.

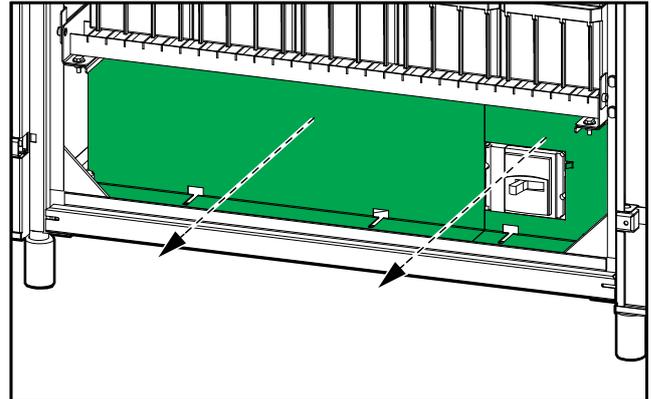
Preparazione dei cavi

1. Aprire lo sportello/gli sportelli. Su GVSCBC10A2 e GVSCBC10B2, rimuovere due viti per aprire lo sportello sinistro.
2. Eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) sull'interruttore delle batterie nella posizione OFF (aperto).
3. Rimuovere le piastre di protezione del sezionatore.

GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E



GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



4. Rimuovere il kit con barre/cavi in rame dall'armadio delle batterie classiche. Conservare per l'interconnessione delle batterie – vedere Collegamento dei cavi di alimentazione, pagina 30.

Collegamento dei cavi di segnale all'UPS Galaxy VL

NOTA: Far passare i cavi di segnale separatamente da quelli di alimentazione per garantire un isolamento sufficiente.

NOTA: Utilizzare cavi di segnale con doppio isolamento. I cavi di segnale devono presentare una tensione nominale minima di 600 V.

1. Installare il sensore di temperatura fornito con l'UPS nella parte superiore dell'armadio delle batterie classiche.

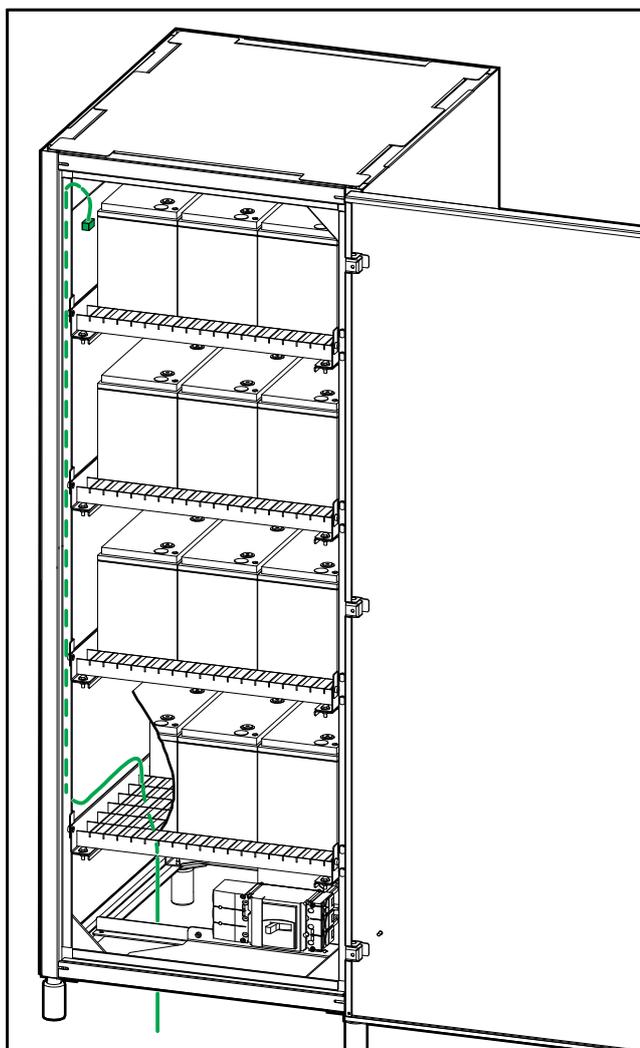
⚠️⚠️ AVVERTIMENTO

PERICOLO DI INCENDIO

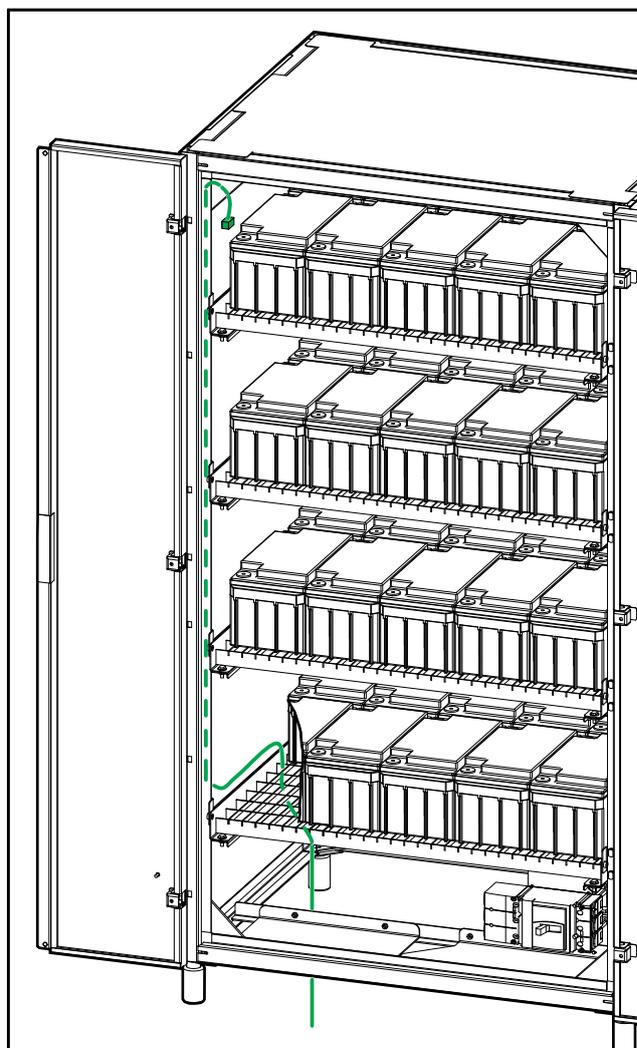
Posizionare il sensore di temperatura come descritto per assicurare la corretta misurazione della temperatura.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E



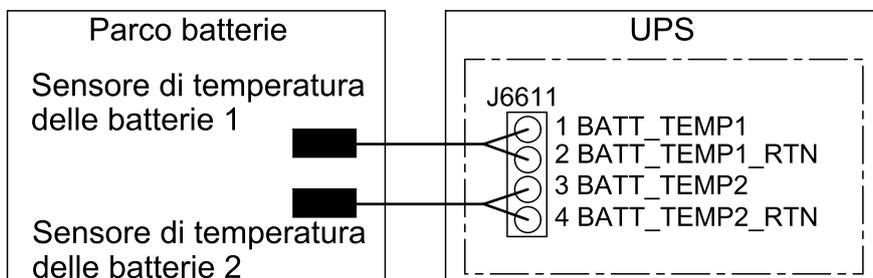
GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



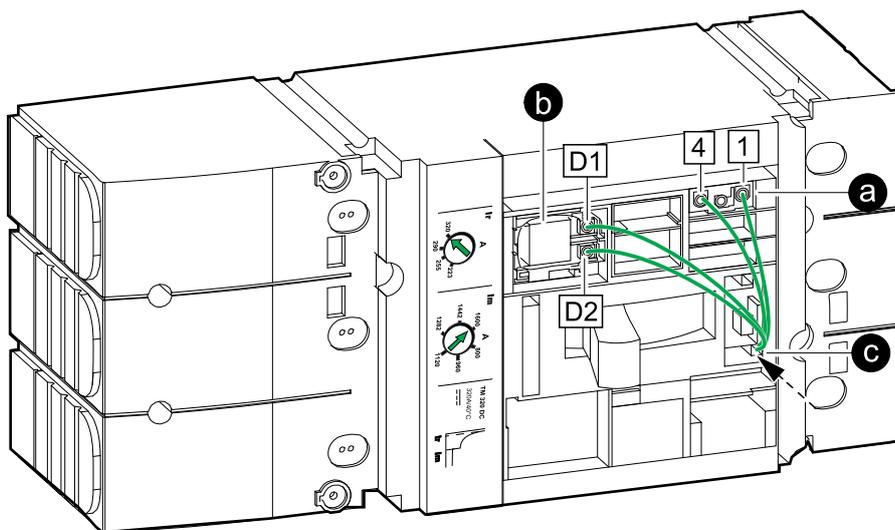
2. Far passare i cavi del sensore di temperatura delle batterie attraverso la parte inferiore dell'armadio delle batterie classiche fino all'UPS e collegarli come mostrato.

NOTA: Un sensore di temperatura è fornito con l'UPS. Contattare Schneider Electric se si desidera acquistare un sensore di temperatura aggiuntivo (0J-0M-1160).

NOTA: I cavi del sensore di temperatura delle batterie sono considerati Class 2 e SELV. I circuiti Class 2 e SELV devono essere dotati di isolamento doppio dal circuito primario.

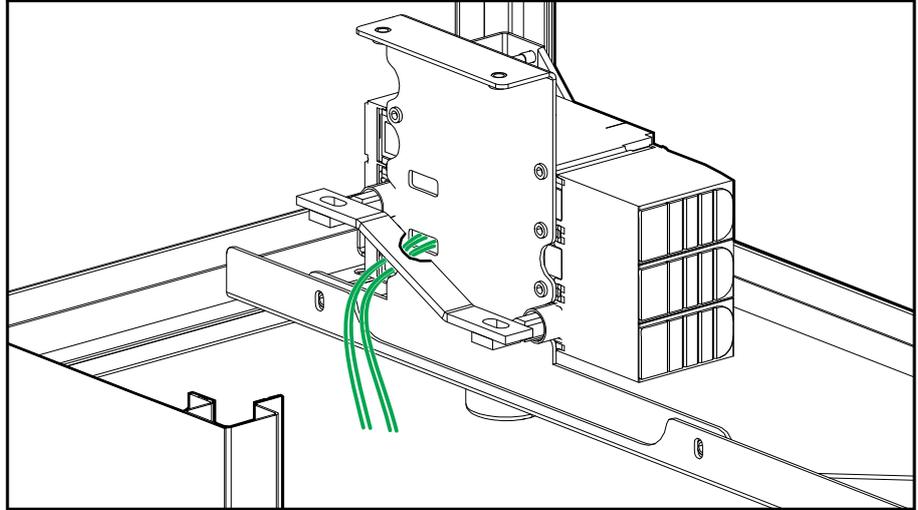


3. Rimuovere il coperchio dall'interruttore delle batterie.
4. Collegamento dei cavi di segnale all'interruttore delle batterie:
 - a. Collegare i cavi di segnale al contatto ausiliario.
 - b. Collegare i cavi di segnale alla bobina di minima tensione per lo sgancio.
 - c. Far uscire i cavi di segnale attraverso l'apertura inferiore dell'interruttore delle batterie.

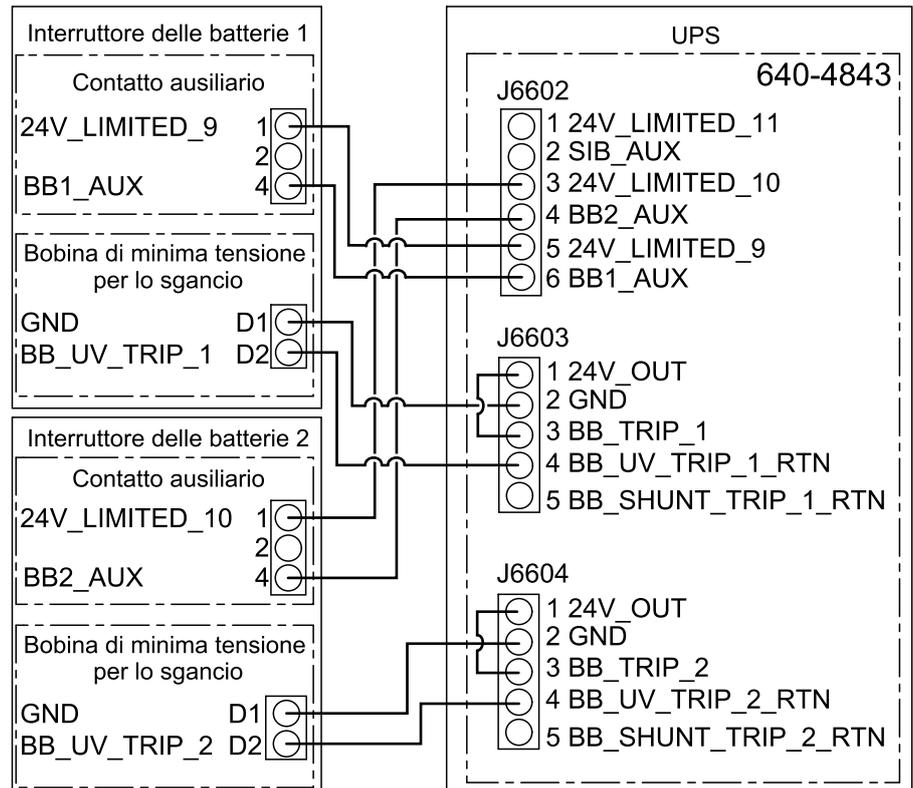


- Far passare i cavi di segnale dietro l'interruttore delle batterie e farli uscire dalla parte inferiore dall'armadio delle batterie classiche.

Vista posteriore dell'interruttore delle batterie



- Reinstallare il coperchio sull'interruttore delle batterie.
- Collegare i cavi di segnale nell'UPS come illustrato.



Collegamento dei cavi di segnale all'UPS Galaxy VL

NOTA: Far passare i cavi di segnale separatamente da quelli di alimentazione per garantire un isolamento sufficiente.

NOTA: Utilizzare cavi di segnale con doppio isolamento. I cavi di segnale devono presentare una tensione nominale minima di 600 V.

1. Installare i sensori di temperatura 0M-1160 forniti con l'UPS nella parte superiore degli armadi delle batterie classiche.

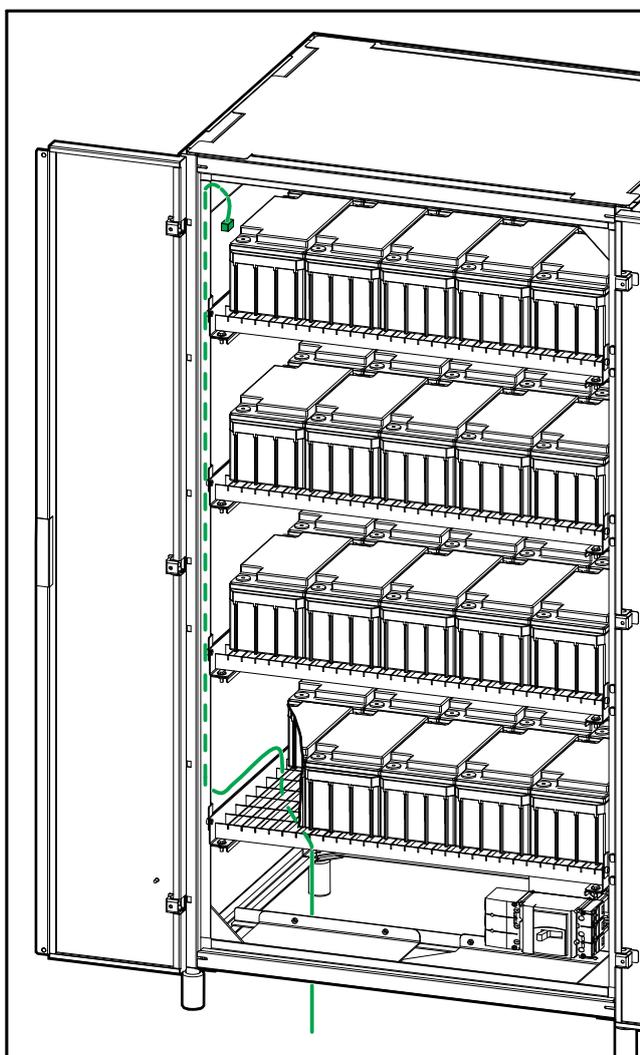
⚠️⚠️ AVVERTIMENTO

PERICOLO DI INCENDIO

Posizionare il sensore di temperatura come descritto per assicurare la corretta misurazione della temperatura.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

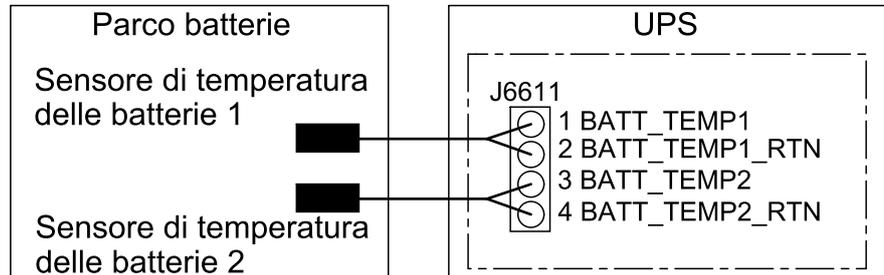
GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



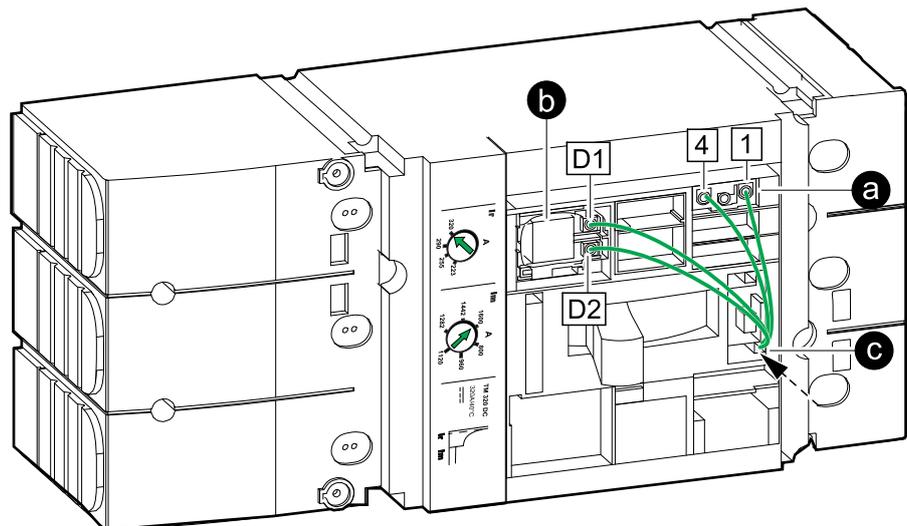
2. Far passare i cavi del sensore di temperatura delle batterie attraverso la parte inferiore dell'armadio delle batterie classiche fino all'UPS e collegarli come mostrato.

NOTA: Due sensori di temperatura sono forniti in dotazione con l'UPS.

NOTA: I cavi del sensore di temperatura delle batterie sono considerati Class 2 e SELV. I circuiti Class 2 e SELV devono essere dotati di isolamento doppio dal circuito primario.

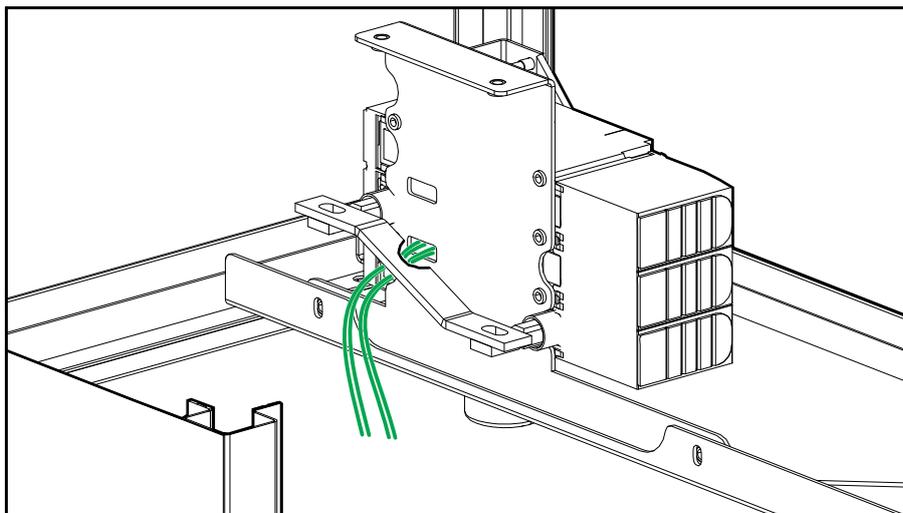


3. Rimuovere il coperchio dall'interruttore delle batterie.
4. Collegamento dei cavi di segnale all'interruttore delle batterie:
 - a. Collegare i cavi di segnale al contatto ausiliario.
 - b. Collegare i cavi di segnale alla bobina di minima tensione per lo sgancio.
 - c. Far uscire i cavi di segnale attraverso l'apertura inferiore dell'interruttore delle batterie.



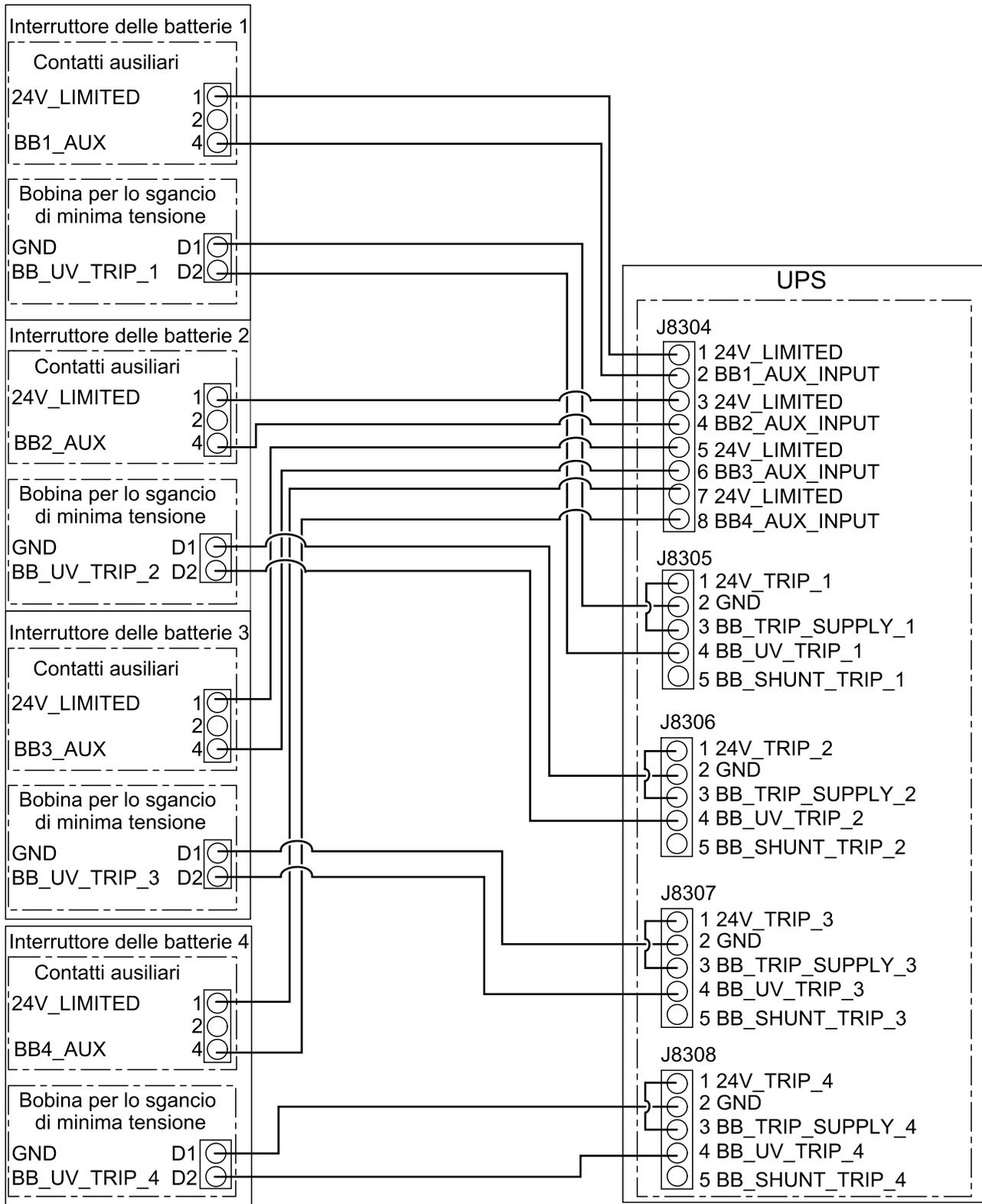
5. Far passare i cavi di segnale dietro l'interruttore delle batterie e farli uscire dalla parte inferiore dall'armadio delle batterie classiche.

Vista posteriore dell'interruttore delle batterie



6. Reinstallare il coperchio sull'interruttore delle batterie.

7. Collegare i cavi di segnale nell'UPS come illustrato.



Collegare i cavi di segnale a Easy UPS 3-Phase Modular

NOTA: Far passare i cavi di segnale separatamente da quelli di alimentazione per garantire un isolamento sufficiente.

NOTA: Utilizzare cavi di segnale con doppio isolamento. I cavi di segnale devono presentare una tensione nominale minima di 600 V.

1. Installare i sensori di temperatura delle batterie (non forniti).

NOTA: I sensori di temperatura (SP3OPT006) sono disponibili come kit opzionale.

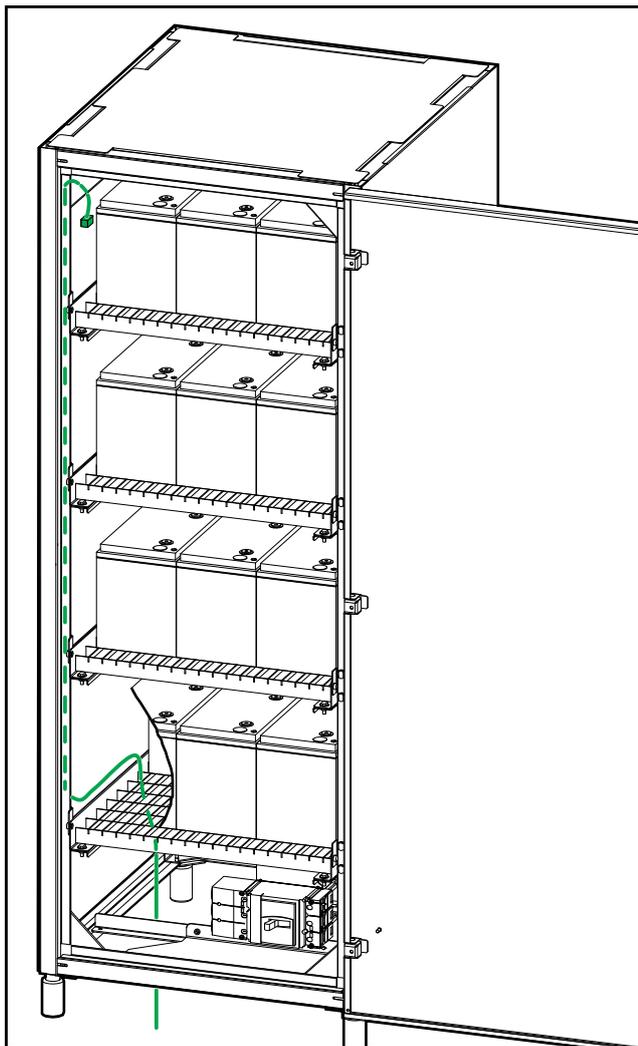
⚠️⚠️ AVVERTIMENTO

PERICOLO DI INCENDIO

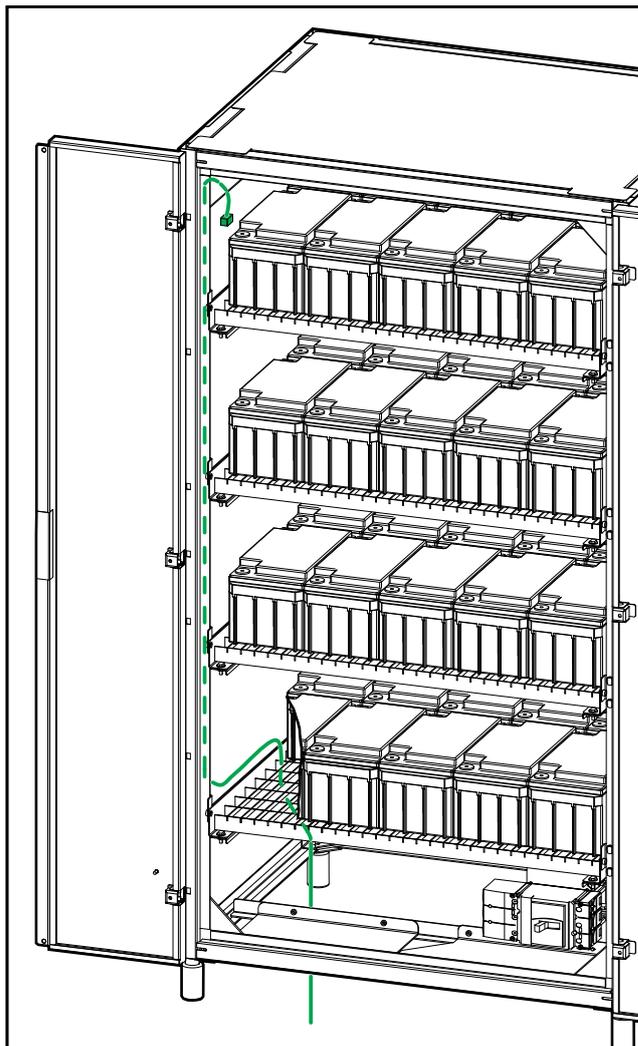
Posizionare il sensore di temperatura come descritto per assicurare la corretta misurazione della temperatura.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E

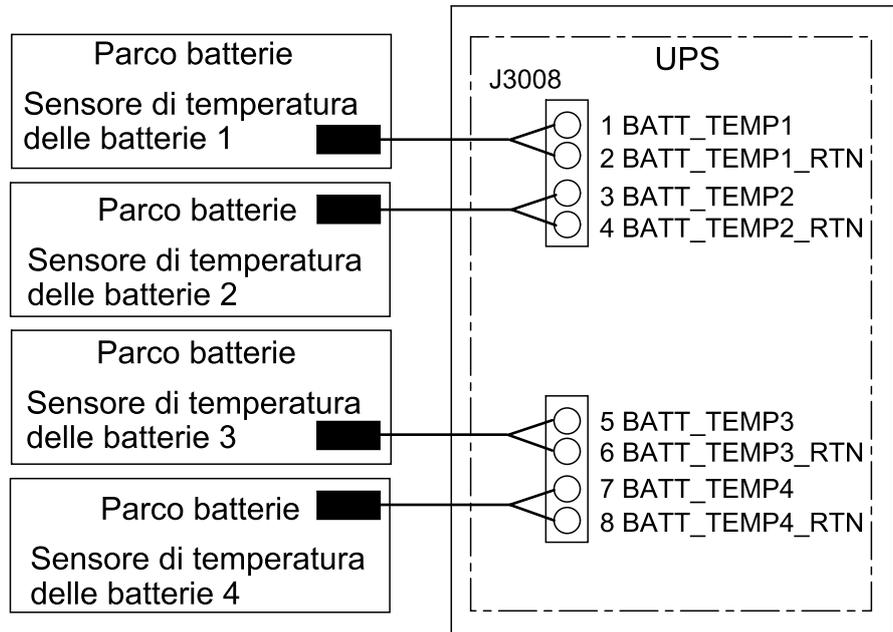


GVSCBC10A2, GVSCBC10B2

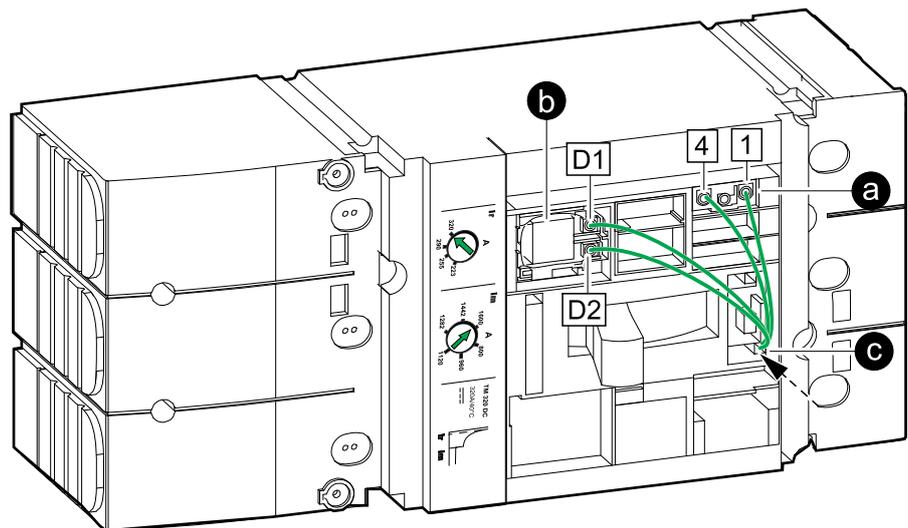


2. Far passare i cavi del sensore di temperatura delle batterie attraverso la parte inferiore dell'armadio delle batterie classiche fino all'UPS e collegarli come mostrato.

NOTA: I cavi del sensore di temperatura delle batterie sono considerati Class 2 e SELV. I circuiti Class 2 e SELV devono essere dotati di isolamento doppio dal circuito primario.

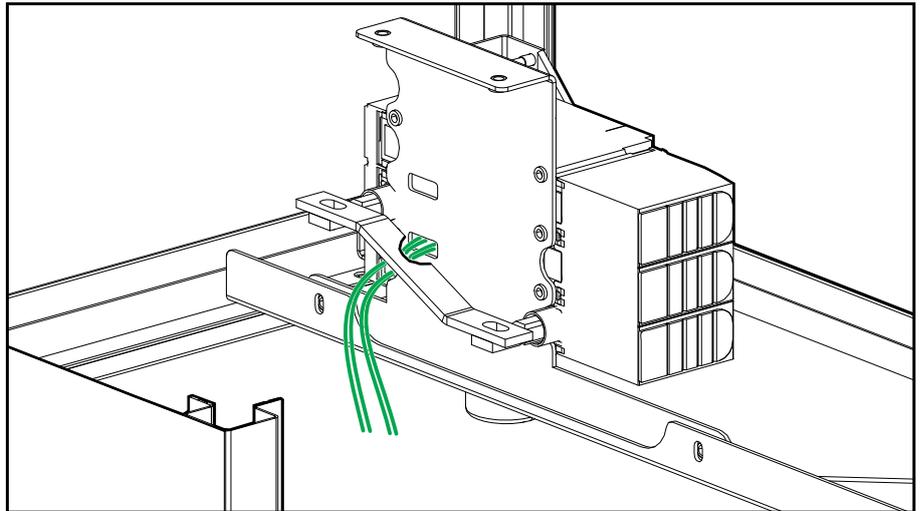


3. Rimuovere il coperchio dall'interruttore delle batterie.
4. Collegamento dei cavi di segnale all'interruttore delle batterie:
 - a. Collegare i cavi di segnale al contatto ausiliario.
 - b. Collegare i cavi di segnale alla bobina di minima tensione per lo sgancio.
 - c. Far uscire i cavi di segnale attraverso l'apertura inferiore dell'interruttore delle batterie.

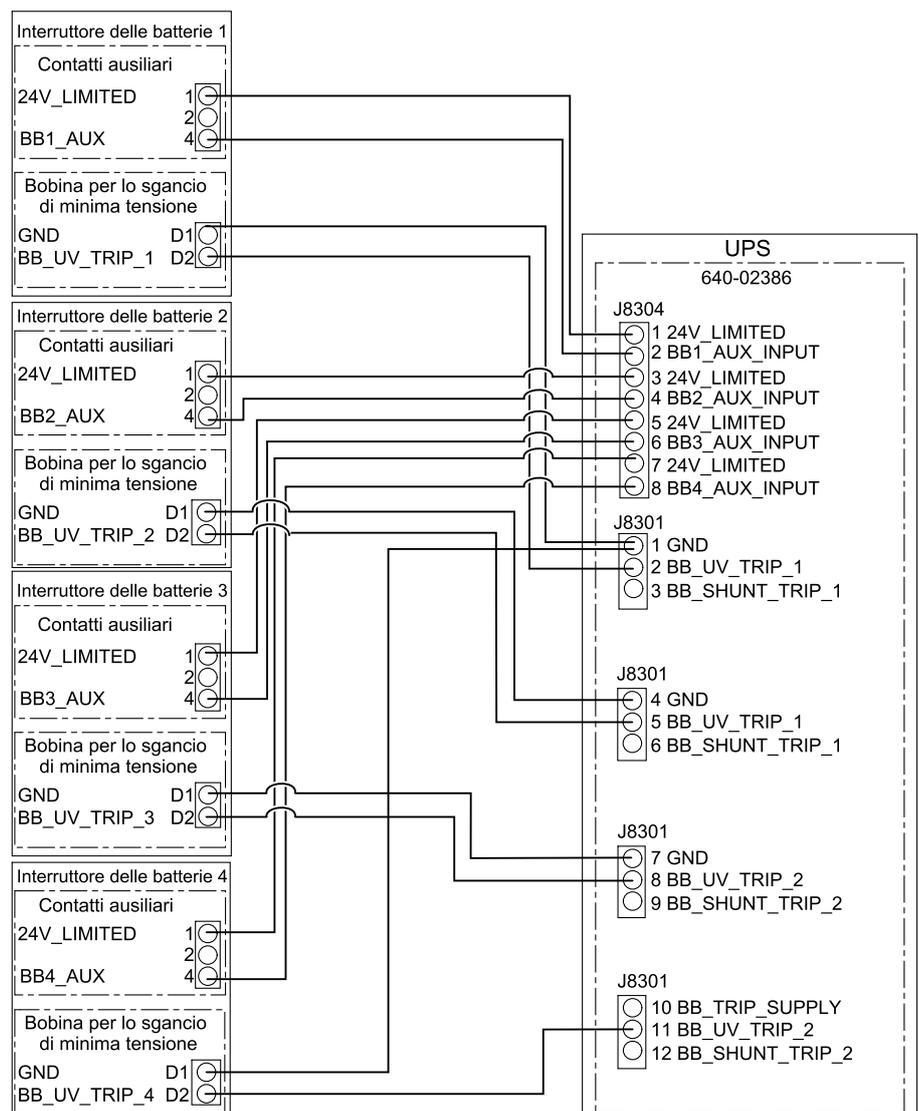


5. Far passare i cavi di segnale dietro l'interruttore delle batterie e farli uscire dalla parte inferiore dall'armadio delle batterie classiche.

Vista posteriore dell'interruttore delle batterie



6. Reinstallare il coperchio sull'interruttore delle batterie.
7. Collegare i cavi di segnale nell'UPS come illustrato.



Collegamento dei cavi di alimentazione

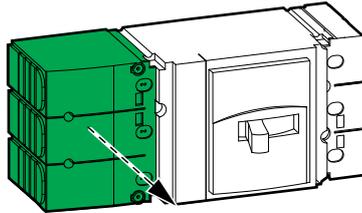
⚠⚠ PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Eeguire l'interruzione completa dell'alimentazione dell'UPS prima di collegare i cavi CC e delle batterie all'armadio delle batterie classiche.

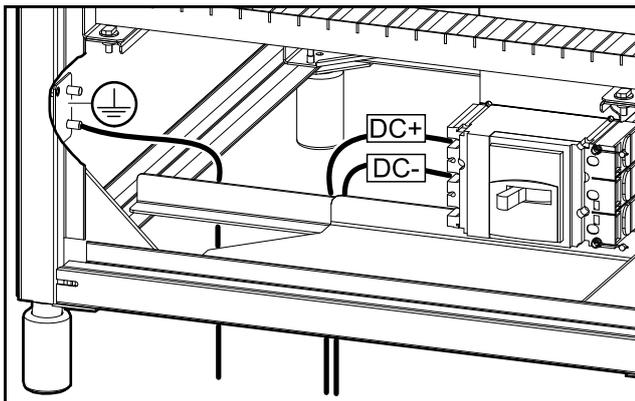
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

1. Rimuovere il coperchio del connettore sul lato sinistro dell'interruttore delle batterie.

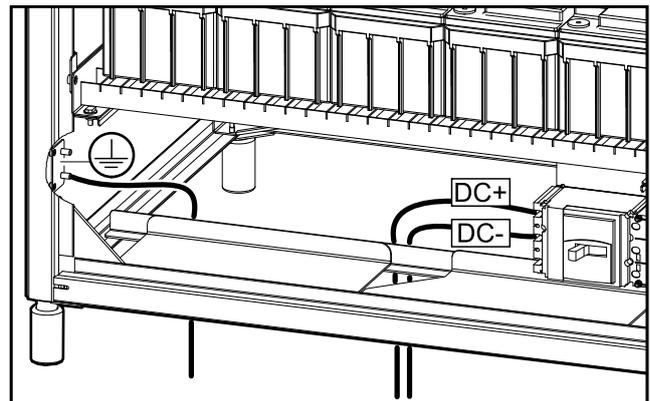


2. Far passare il cavo PE nella parte inferiore dall'armadio delle batterie classiche e collegarlo.

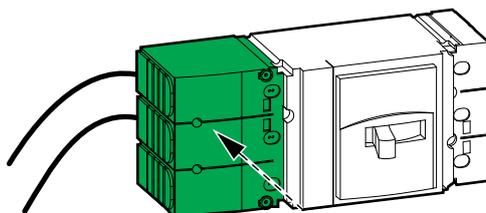
GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E



GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



3. Far passare i cavi CC nella parte inferiore dall'armadio delle batterie classiche e collegarli (CC+, CC-). Utilizzare rondelle di sicurezza (non fornite) quando si collegano i cavi CC.
4. Reinstallare il coperchio del connettore sul lato sinistro dell'interruttore delle batterie.



5. Reinstallare le piastre di protezione del sezionatore.

6. Interconnettere le batterie su ogni ripiano dell'armadio/degli armadi delle batterie classiche con le barre di rame o i cavi forniti quindi eseguire la connessione al lato destro dell'interruttore delle batterie. Fare riferimento allo schema dei collegamenti all'interno dello sportello anteriore dell'armadio delle batterie classiche.

PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Le batterie possono presentare il rischio di scariche elettriche e alte correnti di cortocircuito. Quando si maneggiano le batterie, osservare le seguenti precauzioni:

- Rimuovere orologi, anelli e altri oggetti metallici.
- Utilizzare attrezzi con manici isolati.
- Indossare occhiali, guanti e stivali protettivi.
- Non appoggiare strumenti o componenti metallici sulle batterie.
- Scollegare la sorgente di ricarica prima di collegare o scollegare i connettori delle batterie.
- Determinare se la batteria è stata inavvertitamente collegata a terra. In tal caso, rimuovere la sorgente dal collegamento a terra. Il contatto con qualsiasi parte di una batteria collegata a terra può provocare scosse elettriche e bruciature derivanti da cortocircuiti. La possibilità di scosse può essere ridotta se i collegamenti a terra vengono rimossi durante l'installazione e la manutenzione da parte di un tecnico qualificato (vale per apparecchiature e sistemi di alimentazione a batterie remoti non provvisti di un circuito di alimentazione collegato a terra).

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

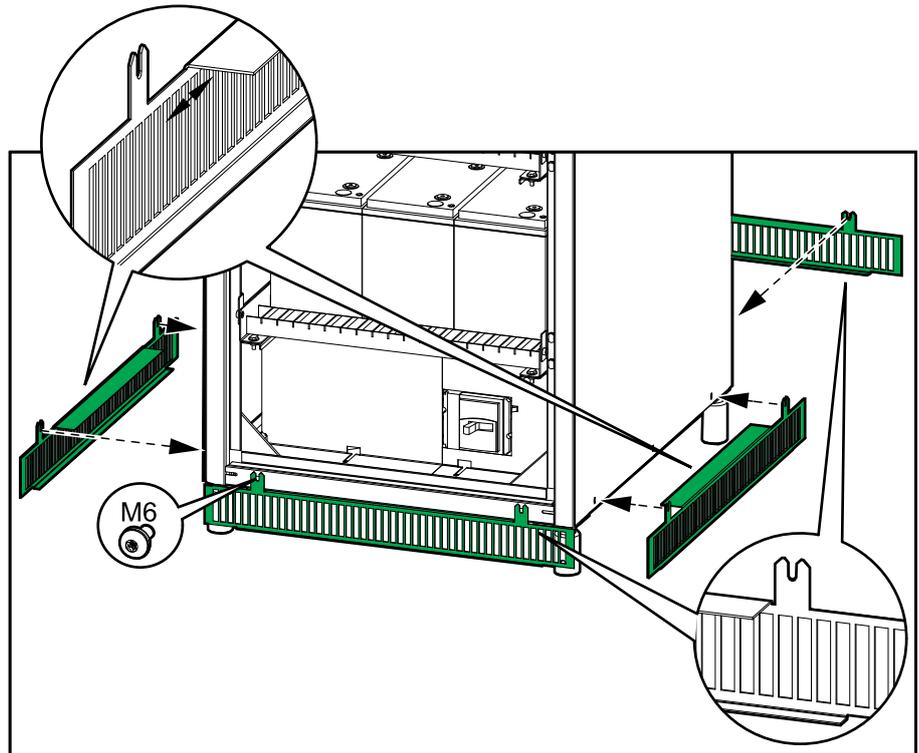
Aggiunta di etichette di sicurezza tradotte al prodotto

Le etichette di sicurezza sul prodotto sono in inglese e francese. Fogli con etichette di sicurezza tradotte vengono forniti con il prodotto.

1. Fogli con etichette di sicurezza tradotte vengono forniti con il prodotto.
2. Controllare quali numeri 885-XXX si trovano sul foglio con le etichette di sicurezza tradotte.
3. Individuare le etichette di sicurezza sul prodotto corrispondenti alle etichette di sicurezza tradotte sul foglio. Cercare i numeri 885-XXX.
4. Aggiungere al prodotto l'etichetta di sicurezza sostitutiva nella lingua preferita sopra l'etichetta di sicurezza francese esistente.

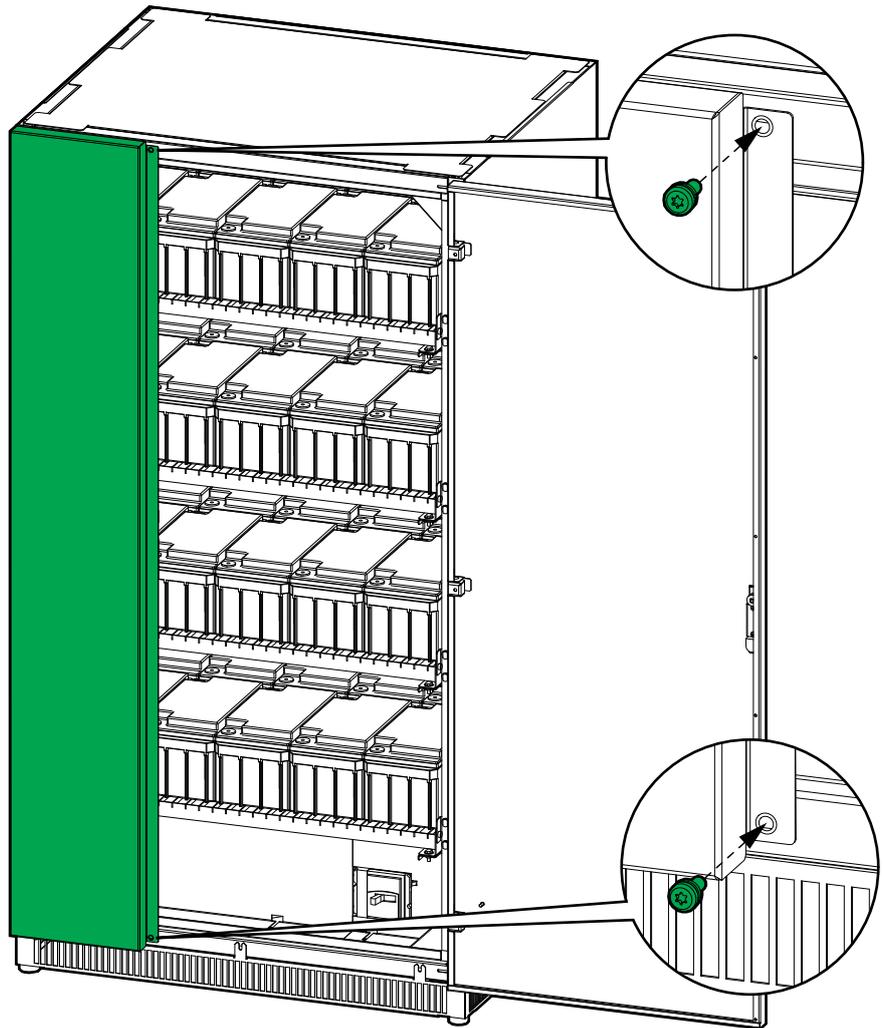
Installazione finale

1. Installare gli zoccoli forniti sulla parte anteriore, posteriore e laterale dell'armadio delle batterie classiche.



NOTA: Rimuovere gli zocolini solo quando si segue la procedura di smantellamento o spostamento dell'armadio delle batterie classiche. Per dettagli, vedere Smantellamento o spostamento dell'armadio delle batterie classiche in un'altra posizione, pagina 35.

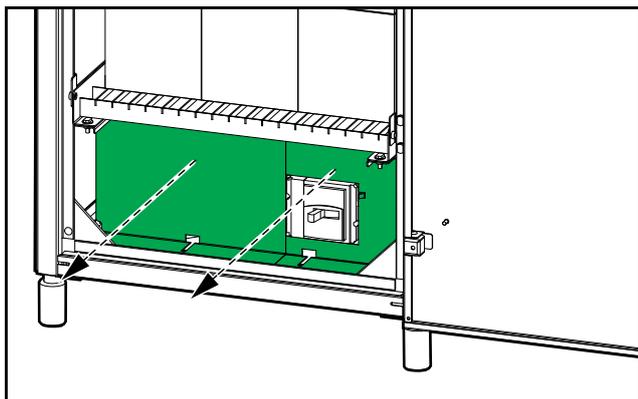
2. Chiudere lo sportello/gli sportelli. Su GVSCBC10A2 e GVSCBC10B2, installare due viti per chiudere lo sportello sinistro.

GVSCBC10A2, GVSCBC10B2

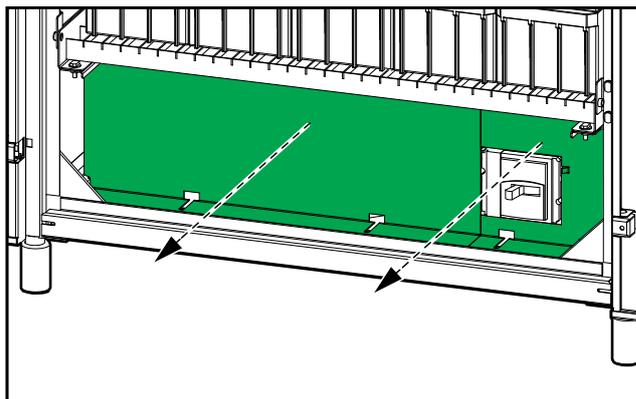
Smantellamento o spostamento dell'armadio delle batterie classiche in un'altra posizione

1. Aprire lo sportello/gli sportelli. Su GVSCBC10A2 e GVSCBC10B2, rimuovere due viti per aprire lo sportello sinistro.
2. Eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) sull'interruttore delle batterie nella posizione OFF (aperto).
3. Rimuovere le piastre di protezione del sezionatore.

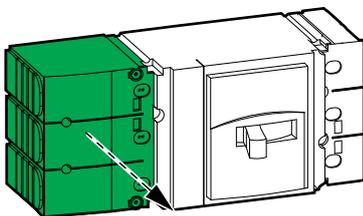
GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E



GVSCBC10A2, GVSCBC10B2

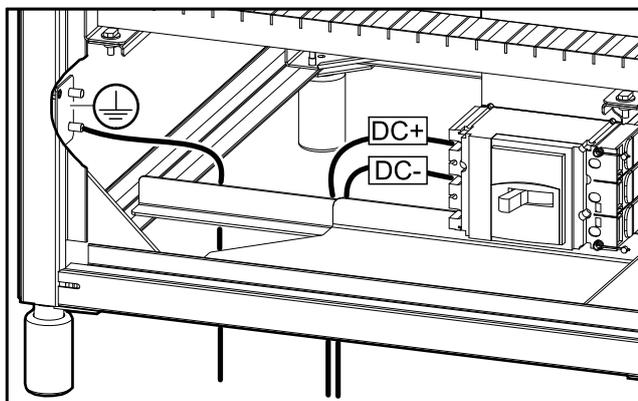


4. Rimuovere la copertura del connettore sul lato sinistro dell'interruttore delle batterie.

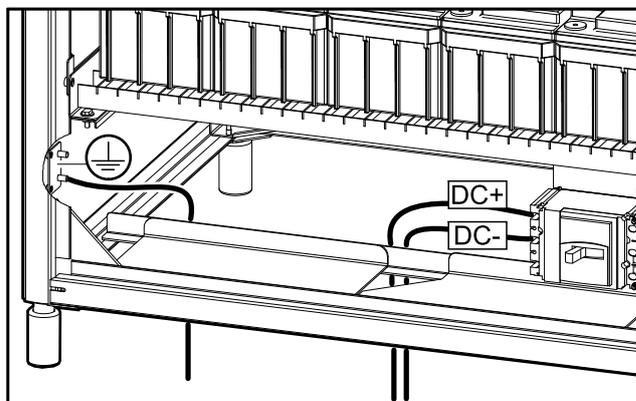


5. Scollegare e rimuovere i cavi CC e il cavo PE dall'interruttore delle batterie.

GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E



GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



6. Scollegare e rimuovere le barre di interconnessione in rame o i cavi di interconnessione tra le batterie di ciascun ripiano. Scollegare e rimuovere i cavi delle batterie dal lato destro dell'interruttore delle batterie. Fare riferimento allo schema dei collegamenti all'interno dello sportello anteriore dell'armadio delle batterie classiche.

⚡⚠ PERICOLO

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Le batterie possono presentare il rischio di scariche elettriche e alte correnti di cortocircuito. Quando si maneggiano le batterie, osservare le seguenti precauzioni:

- Rimuovere orologi, anelli e altri oggetti metallici.
- Utilizzare attrezzi con manici isolati.
- Indossare occhiali, guanti e stivali protettivi.
- Non appoggiare strumenti o componenti metallici sulle batterie.
- Scollegare la sorgente di ricarica prima di collegare o scollegare i connettori delle batterie.
- Determinare se la batteria è stata inavvertitamente collegata a terra. In tal caso, rimuovere la sorgente dal collegamento a terra. Il contatto con qualsiasi parte di una batteria collegata a terra può provocare scosse elettriche e bruciature derivanti da cortocircuiti. La possibilità di scosse può essere ridotta se i collegamenti a terra vengono rimossi durante l'installazione e la manutenzione da parte di un tecnico qualificato (vale per apparecchiature e sistemi di alimentazione a batterie remoti non provvisti di un circuito di alimentazione collegato a terra).

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

7. Rimuovere le batterie dai ripiani. Riciclare o riutilizzare le batterie a seconda dei casi.

⚡⚠ PERICOLO

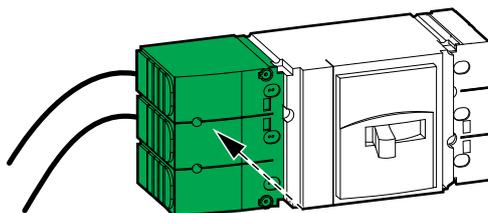
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

La manutenzione delle batterie deve essere effettuata o supervisionata esclusivamente da personale qualificato esperto in materia e a conoscenza di tutte le necessarie precauzioni. Il personale non qualificato deve tenersi lontano dalle batterie.

- Riciclare correttamente le batterie al piombo. Le batterie contengono piombo e acido solforico diluito.
- Smaltire le batterie in conformità alle normative nazionali e locali.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

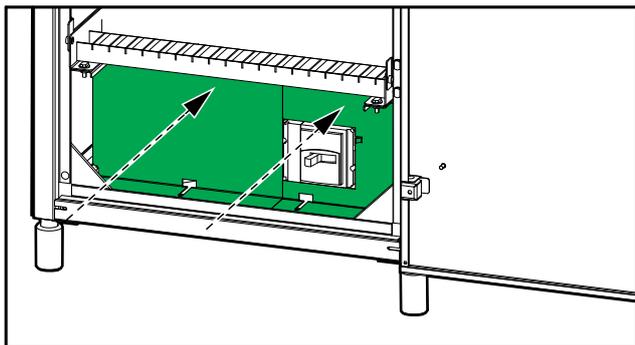
8. Reinstallare il coperchio del connettore sul lato sinistro dell'interruttore delle batterie.



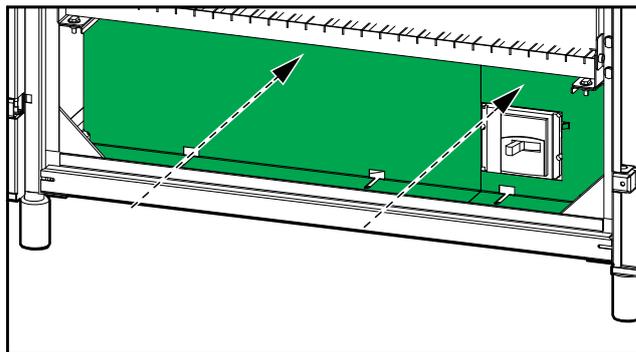
9. Scollegare e rimuovere i cavi di segnale dall'armadio delle batterie classiche.

10. Reinstallare le piastre di protezione del sezionatore.

GVSCBC7C, GVSCBC7D, GVSCBC7E

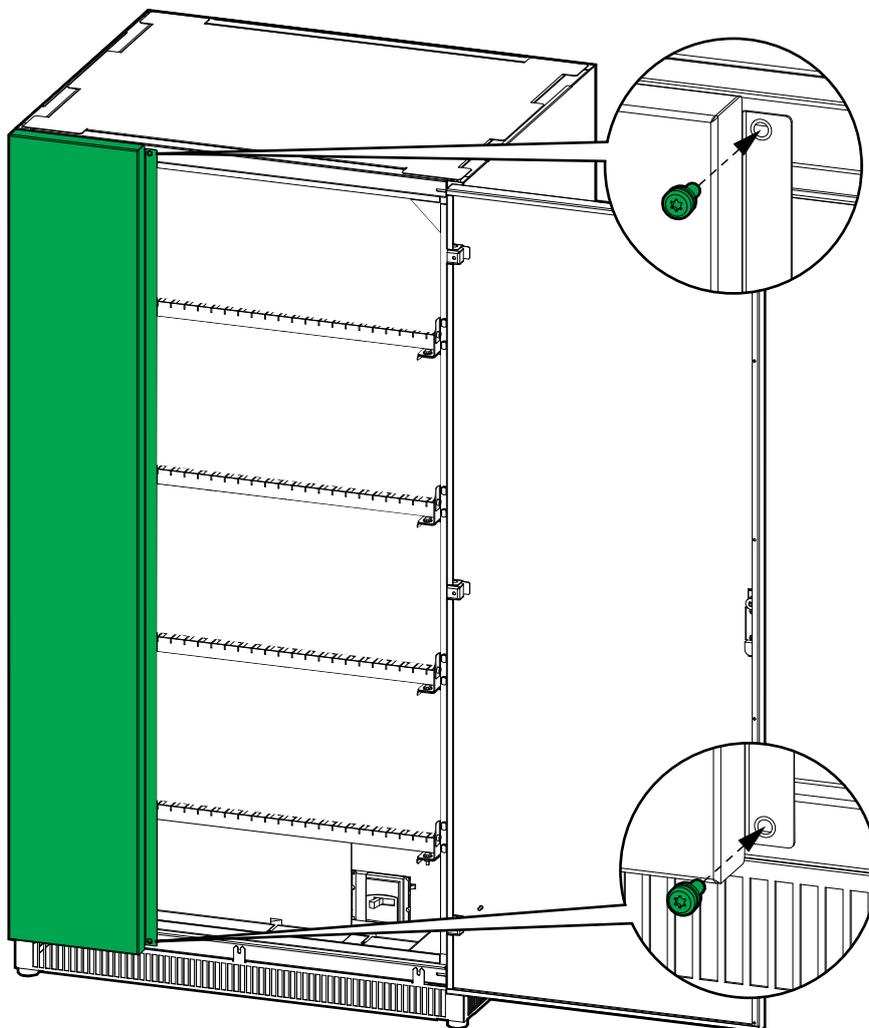


GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



11. Chiudere lo sportello/gli sportelli. Su GVSCBC10A2 e GVSCBC10B2, installare due viti per chiudere lo sportello sinistro.

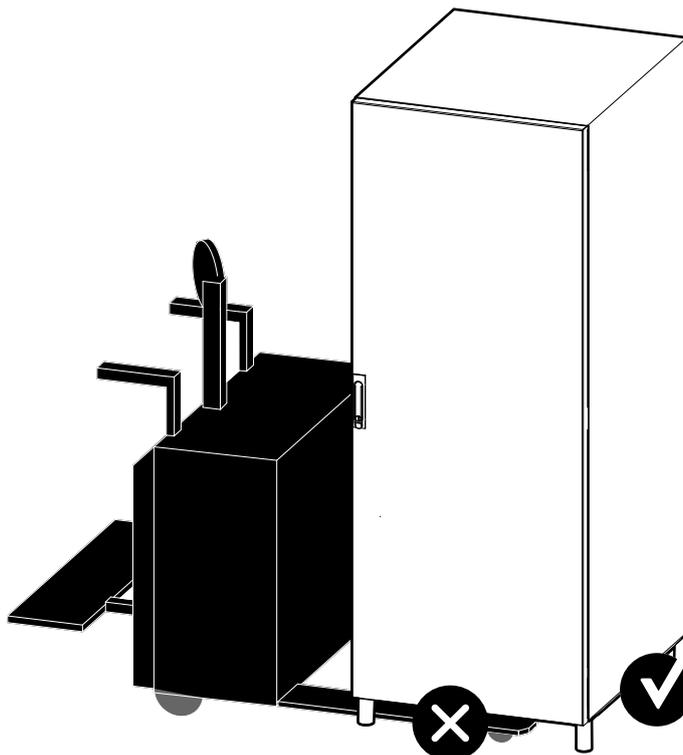
GVSCBC10A2, GVSCBC10B2



12. Rimuovere gli zoccoli dalle parti anteriore, posteriore e laterali dell'armadio delle batterie classiche.

13. Sollevare l'armadio delle batterie classiche dal lato destro o sinistro con un transpallet.

| ⚠ AVVERTIMENTO |
|---|
| PERICOLO DI RIBALTAMENTO |
| <ul style="list-style-type: none">• Non sollevare l'armadio con un elevatore a forca. Utilizzare un transpallet• Non sollevare l'armadio dalla parte anteriore o posteriore. Sollevare dal lato destro o sinistro. |
| Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature. |



14. Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Smantellare l'armadio delle batterie classiche, OPPURE
 - Spostare l'armadio delle batterie classiche in un'altra posizione per installarlo.
15. **Solo per l'installazione dell'armadio delle batterie classiche in un'altra posizione:** Reinstallare le batterie nell'armadio delle batterie classiche dopo averlo spostato nella nuova posizione. Seguire le istruzioni riportate nel manuale di installazione per installare le interconnessioni delle batterie, i cavi di segnale, i cavi di alimentazione, ecc. Vedere Procedura di installazione, pagina 18 per una panoramica sull'installazione.

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



Poiché gli standard, le specifiche tecniche e la progettazione possono cambiare di tanto in tanto, si prega di chiedere conferma delle informazioni fornite nella presente pubblicazione.

© 2018 – 2024 Schneider Electric. Tutti i diritti sono riservati.

990-5913E-017